

Comprendre un texte en anglais sur le dîner en CM2



CM2

Difficulté ★★



35 min

Objectif : Comprendre un dialogue anglais

Vidéoprojection

Compétence visée (programme) : Lire un court dialogue sur le dîner en anglais, repérer les négations et déduire une information implicite



Nova te résume l'essentiel

- ▶ Nova te rappelle qu'il n'est pas nécessaire de comprendre chaque mot pour saisir le sens général d'un texte anglais.
- ▶ Repère d'abord les personnages, le lieu, le moment et ce qui se passe pendant le dîner.

- Utilise les mots connus, les mots qui se ressemblent et les indices du texte pour répondre avec précision.

La leçon

I Dinner time : comprendre le moment du dîner

En anglais, dinner time signifie « le moment du dîner ». Dans un texte sur ce thème, tu peux rencontrer une famille, des amis ou des enfants réunis autour d'une table. Les personnages parlent de ce qu'ils mangent, de ce qu'ils aiment, de ce qu'ils veulent boire ou de ce qu'ils ont fait dans leur journée. Pour comprendre, ne cherche pas à traduire chaque mot l'un après l'autre. Commence par chercher l'idée générale : qui parle, où se passent les événements et de quoi parlent les personnages. Un texte court peut aussi donner des informations sur les habitudes : l'heure du repas, les aliments préférés ou les règles de politesse à table. Nova te conseille de lire avec calme : les indices sont souvent juste sous tes yeux.

Les informations importantes

Une information importante répond souvent à une question simple : Who? signifie « qui ? », Where? signifie « où ? », What? signifie « quoi ? », When? signifie « quand ? » et Why? signifie « pourquoi ? ». Cherche ces réponses dans le texte avant de répondre aux questions.

Lis un dialogue court

Lis ce dialogue une première fois sans t'arrêter trop longtemps sur les mots inconnus.

Mum: Dinner is ready!

Sam: Great! What are we having?

Mum: We are having chicken, rice and carrots.

Sam: I like chicken, but I do not like carrots.

Dad: Try one carrot, Sam. They are good for you.

Sam: All right. Can I have some water, please?

Mum: Yes, of course.

Sam: Thank you.

Tu comprends déjà plusieurs éléments : Mum est la maman, Dad est le papa et Sam est un enfant. Le dîner est prêt. Le repas contient du poulet, du riz et des carottes. Sam aime le poulet, mais il n'aime pas les carottes. Il demande de l'eau poliment. Même si un mot te manque, les phrases voisines peuvent t'aider à comprendre la scène.

Le vocabulaire utile pendant le dîner

Mot ou expression en anglais	Sens en français	Indice pour le retenir
dinner	le dîner	Le mot désigne le repas du soir dans ce contexte.
dinner is ready	le dîner est prêt	Ready veut dire « prêt ».
What are we having?	Qu'est-ce que nous mangeons ?	La question porte sur le repas.
chicken	le poulet	C'est un aliment souvent cité dans les menus.

rice	le riz	Le mot est court et facile à repérer.
carrots	les carottes	Le mot ressemble au français « carotte ».
I like...	J'aime...	Like permet d'exprimer un goût.
I do not like...	Je n'aime pas...	Do not marque la négation.
Can I have...?	Puis-je avoir... ?	Utilise cette formule pour demander poliment.
please / thank you	s'il te plaît / merci	Ces mots montrent la politesse.

Repère les personnages et leurs paroles

Dans un dialogue, le nom placé avant les deux-points indique la personne qui parle. Ici, Mum annonce que le repas est prêt. Sam pose plusieurs questions et donne son avis. Dad encourage Sam à goûter une carotte. Ne confonds pas celui qui parle et celui dont on parle. Par exemple, dans la phrase Dad: Try one carrot, Sam, c'est le papa qui parle, mais c'est Sam qui doit essayer une carotte. Pour répondre correctement, relis la ligne exacte du personnage concerné. Si la question demande

« Who likes chicken? », cherche la phrase qui contient I like chicken. Tu verras qu'elle est prononcée par Sam.

| Suis cette méthode de lecture

- Lis le titre et observe les noms des personnages : ils donnent déjà des indices sur le sujet.
- Lis le texte une première fois pour comprendre la situation générale, sans utiliser immédiatement un dictionnaire.
- Entoure les mots que tu connais : les prénoms, les aliments, les mots de politesse et les mots proches du français.
- Souligne les phrases qui répondent aux questions : une réponse doit pouvoir être retrouvée dans le texte.
- Relis la question en français ou en anglais et vérifie ce qu'elle demande exactement.
- Rédige une réponse courte et précise : donne seulement l'information utile, sans inventer de détail.

Comprendre grâce aux mots transparents

Certains mots anglais ressemblent beaucoup à des mots français. On les appelle des mots transparents. Par exemple, carrots fait penser à « carottes ». Cette ressemblance est utile, mais vérifie toujours le contexte : un mot qui ressemble au français n'a pas forcément exactement le même sens. Dans le dialogue, les aliments et les paroles des parents confirment que carrots signifie bien « carottes ».

Observe les petits mots qui changent le sens

Les petits mots sont essentiels. Dans I like chicken, but I do not like carrots, le mot but signifie « mais ». Il annonce une opposition : Sam aime un aliment, puis il dit qu'il n'en aime pas un autre. Les mots do not, parfois écrits don't, permettent de dire « ne... pas ». Si tu oublies cette négation, tu comprends le contraire de ce qui est dit. Observe aussi and, qui signifie « et » : il sert à ajouter des éléments, comme dans chicken, rice and carrots. Enfin, all right signifie ici « d'accord ». Sam accepte finalement d'essayer une carotte. Le sens d'un dialogue se construit grâce aux mots importants, mais aussi grâce à ces petits mots de liaison et de négation.

| Réponds aux questions de compréhension

Une question peut être posée en français ou en anglais. Si tu lis *What are they having for dinner?*, cherche les aliments annoncés par la maman. Une réponse complète peut être : « *They are having chicken, rice and carrots.* » Tu peux aussi répondre en français si la consigne l'autorise : « *Ils mangent du poulet, du riz et des carottes.* » Si la question est *Does Sam like carrots?*, regarde si Sam utilise *like* ou *do not like*. La réponse est négative : « *No, he does not.* » Ne réponds pas seulement « *No* » si l'on te demande une phrase. Reprends les mots de la question pour construire une réponse claire. Vérifie toujours si la question porte sur Sam, Mum ou Dad.

| Ne réponds pas avec ce que tu imagines

Le texte dit que Sam demande de l'eau. Il ne dit pas qu'il boit du jus, qu'il mange un dessert ou qu'il finit son assiette. Même si cela semble possible, ne l'écris pas. Réponds uniquement avec les informations présentes dans le texte.

| Comprends une information implicite

Parfois, le texte ne donne pas une réponse avec les mêmes mots que la question. Il faut alors relier deux indices. Dad dit : *Try one carrot, Sam.* Ensuite, Sam répond : *All right.* Tu peux comprendre que

Sam accepte d'essayer une carotte. Le texte ne dit pas directement « Sam tries a carrot », mais sa réponse montre son accord. Reste prudent : une information implicite doit être soutenue par des mots précis du texte. Tu peux justifier ainsi : « Sam accepte, car il répond “All right” après la demande de son père. » Cette habitude t'aidera à lire des textes plus longs pour préparer l'entrée en 6e.

Avant de rendre ton travail

- Vérifie que tu as lu toutes les lignes du dialogue.
- Vérifie que ta réponse correspond bien à la personne demandée.
- Vérifie les mots de négation : do not ou don't changent le sens de la phrase.
- Vérifie que tu n'as ajouté aucune information absente du texte.
- Relis tes réponses à voix basse : elles doivent être courtes, claires et compréhensibles.

Exemples résolus

Retrouver les aliments du dîner

Énoncé. Réponds à la question : What are they having for dinner?

1. Repère la question : elle demande ce que la famille mange au dîner.

2. Cherche dans le dialogue la phrase qui contient les aliments.
3. Lis la réponse de Mum : “We are having chicken, rice and carrots.”
4. Reprends les trois aliments dans ta réponse.

Résultat : They are having chicken, rice and carrots.

Comprendre une phrase négative

Énoncé. Réponds à la question : Does Sam like carrots?

1. Repère le personnage : la question parle de Sam.
2. Cherche la phrase prononcée par Sam avec le mot carrots.
3. Lis : “I do not like carrots.”
4. Do not indique que Sam n'aime pas les carottes.

Résultat : No, he does not like carrots.

Justifier une information implicite

Énoncé. Sam accepte-t-il d'essayer une carotte ? Justifie ta réponse.

1. Lis la demande de Dad : “Try one carrot, Sam.”
2. Lis la réponse immédiate de Sam : “All right.”
3. All right signifie « d'accord » dans cette situation.
4. Formule une réponse avec l'indice du dialogue.

Résultat : Oui, Sam accepte d'essayer une carotte, car il répond « All right » à son père.

Les astuces de Nova



Le radar de Nova

Active ton radar sur les noms d'aliments, les prénoms et les mots de politesse : ils te révèlent vite le sujet du dialogue.



Le frein « do not »

Quand tu vois do not ou don't, ralentis : ce petit groupe peut retourner complètement le sens de la phrase.



La preuve dans le texte

Nova ne devine pas. Pour chaque réponse, retrouve une phrase ou un mot qui prouve ce que tu écris.

Mes exercices

1 Les mots du dîner ★☆☆

Associe chaque mot anglais à son sens français.

1. dinner
2. water
3. chicken

4. thank you

2 Je comprends les informations simples ★★

Lis le dialogue puis indique si chaque affirmation est vraie ou fausse.

1. Le dîner est prêt.
2. Sam demande du jus.
3. Le repas contient du riz.

3 Les expressions utiles ★★

Complète chaque phrase avec le mot qui convient : ready, please, like.

1. Dinner is ____.
2. Can I have some water, ____?
3. I ____ chicken.